

**Titel**

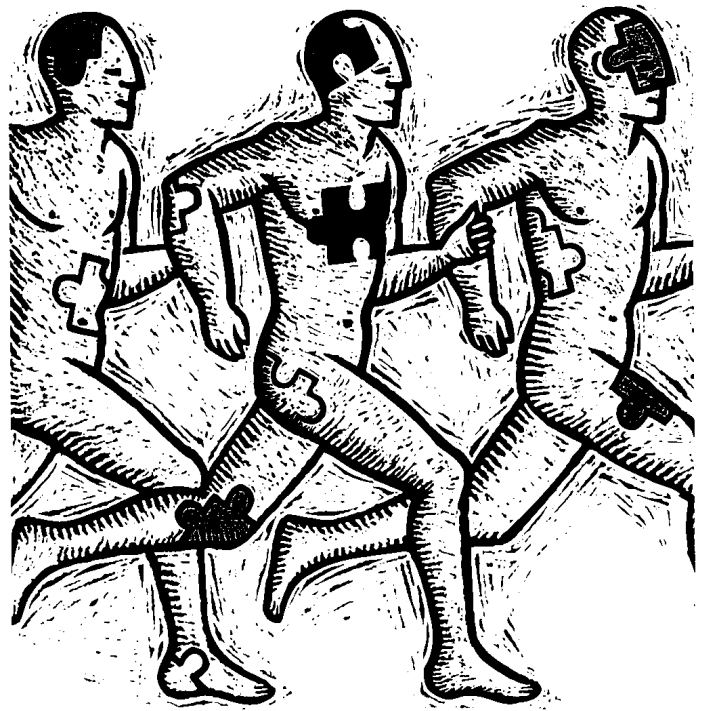
- 8 Der moderne Olympionike**  
Schneller laufen, besser denken, schärfer sehen – Technik definiert das Mögliche ständig neu. Die Grenzlinie zwischen Mensch und Mechatronik schwindet.
- 14 Auf Augenhöhe**  
Wunder oder falscher Hoffnungsträger? Dank eines Roboters sollen Querschnittsgelähmte wieder laufen können.
- 16 Astrale Bilanz**  
Für immer mehr Menschen ist Sport mehr als nur ein Freizeitspaß. Auch Medikamente und Doping sind reichlich begehrt.

**Politik**

- 20 Ansichtssache: Deutschland im Gesundheits-Wahn**  
Wir werden uns medizinische Versorgung in Hülle und Fülle leisten können – wenn wir die krankhaften Aufblähungen des Systems überwinden, sagt Prof. Dr. Meinhard Miegel.
- 22 Sollte der Staat die private Pflegevorsorge mit fünf Euro im Monat unterstützen?**  
Ja, meint Daniel Bahr, Bundesminister für Gesundheit. Nein, sagt Prof. Dr. Karl Lauterbach, SPD-Bundestagsfraktion.
- 24 Ein Hauch von Färöer**  
Im Osten Deutschlands haben Pioniere die Versorgungsprobleme auf dem flachen Land mit unkonventionellen Modellen gelöst.
- 29 Brauchen wir Innovations-Leuchttürme?**  
Replik auf den Vorschlag von Kassen-Chefin Dr. Doris Pfeiffer, Innovationen in Zentren zu überprüfen.
- 30 Hintergrund: Eine Frage des Wertes**  
Eine öffentliche Debatte über die Priorisierung medizinischer Leistungen ist überfällig, sagt Prof. Dr. Fritz Beske.

**Unternehmen & Investitionen**

- 34 Auf Beutezug**  
Weltweit setzen Healthcare-Unternehmen auf Übernahmen und Fusionen.
- 36 Das neue Miteinander: Brückenschlag über die Oder**  
Über Sprach- und Landesgrenzen hinweg entsteht in Brandenburg und Lubuskie/Polen ein Netzwerk von Gesundheitseinrichtungen.



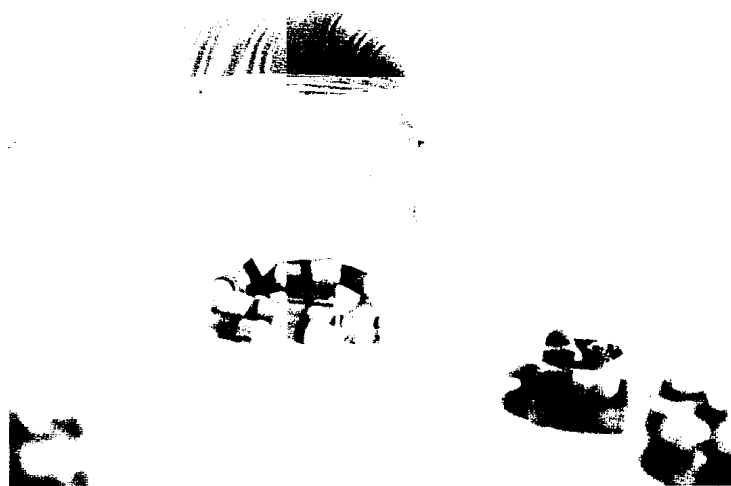
**8 Der moderne Olympionike**



**24 Ein Hauch von Färöer**



**34 Auf Beutezug**



## 40 Gemeinsam für das Streben



## 52 Türöffner zum Markt



## 54 Zwitter liefern die schärfsten Bilder

### Unternehmen & Investitionen

- 40 Gemeinsam für das Streben**  
Bei vielen großen Pharmakonzernen ist „Forschung allein zu Haus“ passé. Sie setzen auf Spezialisierung und Vernetzung.
- 43 Zeitreise: Facharzt für Denunziation**  
In der DDR waren manche Ärzte nicht nur für die Patienten da, sondern auch für die Stasi.

### Internationales

- 46 Sprechstunde auf Distanz**  
In Paris stellen Spezialisten einer Uniklinik Diagnosen für Patienten eines anderen Hauses per Video. Ortsbesuch bei einem europäischen Vorzeigeprojekt.

### Beruf & Karriere

- 49 Der Nächste bitte!**  
Wer die Spielregeln des neuen Chefs schnell durchschaut, kann den Wechsel für die eigene Karriere nutzen.
- 52 Türöffner zum Markt**  
Market Access Manager sollen neue Medikamente zu einem Kassenschlager machen.

### Wissenschaft & Forschung

- 54 Zwitter liefern die schärfsten Bilder**  
Der jüngste Technik-Coup vereint MRT und PET in einem Gerät. Bei der Kostenerstattung stockt es allerdings noch.
- 58 Die Schwächen des starken Geschlechts**  
Dank der boomenden Frauenmedizin wird klar, dass man sich auch um die Gesundheit der Männer gesondert kümmern muss.
- 62 Ethik-Kolumne: Einfach unbezahlbar**  
Menschen dürfen mit Blut- und Samenspenden Geld verdienen. Aber dürfen sie auch ihre Organe verkaufen? Und wenn ja: Zu welchem Preis?

### Rubriken

- 1 Editorial**
- 4 Namen & Nachrichten**
- 19 IGW-Kolumne: Vom Flughafen lernen**
- 57 Impressum/Autoren**
- 61 Personen & Institutionen-Index**
- 64 Reform-Thermometer**

Diese Ausgabe enthält folgende Beilage:  
FAU Erlangen-Nürnberg, Campus für wissenschaftliche Weiterbildung, Erlangen